

TODO UN VIAJE POR EL PATRIMONIO EN PELIGRO

La exposición fotográfica incluye buena parte de las noventa expresiones incluidas en la Lista Representativa del Patrimonio Inmaterial. Tal es el caso del Teatro de marionetas siciliano Opera dei Pupi, de Italia, aparecido a principio del siglo XIX y de gran éxito entre las clases populares. "Los marionetistas contaban las historias basándose, en la mayoría de los casos, en la literatura caballeresca medieval, en la poesía italiana del Renacimiento, en la vida de los santos o en la de los bandidos más famosos", se explica en la web de Unesco. Camboya hizo su

aporte con el teatro de sombras Sbek Thom, que presenta marionetas no articuladas de dos metros de alto hechas de cuero calado. Bolivia logró la inclusión del Carnaval de Oruro y de la cosmovisión andina de los Kallawayas, cuya principal actividad es el ejercicio de la medicina ancestral.

Brasil, por su parte, hizo su aporte gracias a la Samba de Roda de Recôncavo de Bahía y a las expresiones orales y gráficas de los wajapi. El repaso por la lista completa deja en evidencia lo mucho que resta por aprender de otras culturas.



1. Samba de Roda (Brasil). 2. Opera dei Pupi (Italia). 3. Sbek Thom (Camboya). 4. Los Kallawayas (Bolivia)

ACTUALIDAD

Uruguay presentó al candombe y al tango para que sean reconocidos como patrimonio de la humanidad. Una muestra fotográfica revela de qué se trata eso.

Buscan valorizar lo inmaterial

Diffícilmente alguien asocie el tango o el candombe al patrimonio nacional. En el imaginario colectivo, el patrimonio está más vinculado a lo histórico, arqueológico o arquitectónico que a las expresiones musicales, por más populares que sean. Sin embargo, esa mirada resulta incompleta.

Los países también son poseedores del llamado patrimonio inmaterial, que se conforma por las tradiciones, las expresiones orales, la lengua, las artes del espectáculo, sociales e intelectuales, los actos festivos y las técnicas artesanales tradicionales, entre otros.

Bajo esa denominación, el tango y el candombe sí tienen aristas de patrimonio. Por esa razón, Uruguay los presentó como candidatos a integrar la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de Unesco (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). En el caso del tango, la solicitud se elevó conjuntamente con Argentina. Los resultados se conocerán en septiembre.

Como en Uruguay todavía son bajos los niveles de conciencia social sobre los alcances del patrimonio inmaterial, la Unesco, junto a la comuna capitalina, viene realizando distintas actividades de reflexión que se enmarcan en los festejos del Día de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo, proclamado el 21 de mayo por la Asamblea General de las Naciones Unidas (ver recuadro).

BOROCOTÓ CHAS CHAS. La candidatura del candombe fue presentada por la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación, dependiente del MEC, en septiembre de 2008. "...el Estado se propuso junto a una parte de la comunidad afrodescendiente resguardar y proteger determinado tipo de candombe que está en peligro de extinción", explica la licenciada Clara Netto, secretaria general de la Comisión del Uruguay para Unesco. "Se da un proceso de 'antropofagia cultural', como dice el doctor Luis Ferreira: el candombe goza de buena salud y no hay barrio donde no haya una comparsa, pero ese ganar en extensión lo hace perder en comprensión", agrega.

El propósito de esa solicitud es preservar un toque, una forma de hacer los tambores, un vínculo social y una forma de transmisión intergeneracional. Justamente, evitar la muerte de expresiones culturales inmatrimoniales, como el candombe, es el objetivo final de Unesco.

"Poco a poco se ha ido yendo la gente de Ansiná, Cordón Sur y Palermo. Hay una zona, un recorrido que



AGENDA INMATERIAL

La exposición fotográfica "Patrimonio vivo: explorar lo inmaterial" se inauguró el jueves pasado en el Espacio Cultural A cielo abierto, en el Parque Rodó. Es organizada por la Intendencia de Montevideo conjuntamente con la Oficina Unesco en Montevideo. La muestra permanecerá hasta el 26 de mayo.

Las fotografías allí reunidas ilustran modos de vida, sistemas de valores, tradiciones y creencias de las más diversas sociedades que fueron declarados elementos representativos del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. Uruguay tendrá su sector con dos fotos, una sobre el tango y otra sobre el candombe (ver servicio), manifestaciones que fueron presentadas como candidatas para integrar la Lista de Unesco.

Conjuntamente con la exposición fotográfica, los sábados y domingo de mayo se realizarán actividades complementarias que tienen como objetivo ilustrar a través de la realidad local lo que la muestra plantea en el escenario internacional. Dicho programa es el siguiente:

Hoy a las 15 horas se presentará un espectáculo interactivo de danza espontánea, denominado "Diverso", de la Compañía de Danza Espontánea y Fundación SaludArte.

El sábado 23 a las 16 horas actuará el coro de mujeres afrodescendientes, a cargo de "Afro gama".

El domingo 24 a las 15 horas se presenta el espectáculo musical "El tango y la mujer", cuya representación corre por cuenta de las mujeres de "Atípica" Tango-Band y Fundación Sistema de Orquestas Infantiles y Juveniles del Uruguay.

El sábado 30 a las 16 horas estará la obra de teatro "Tejano", a cargo del grupo de teatro comunitario del barrio de La Teja.

Domingo 31, hora 15. Se repite el espectáculo interactivo de danza contemporánea "Diverso", de la Compañía de Danza Espontánea y Fundación SaludArte.

es ancestral y que tiene un sentido para los ejecutantes y el barrio. Muchas veces, cuando salen a tocar en los días festivos, no pueden hacerlo porque hay otras comparsas. Eso cambia el ambiente sonoro barrial. En cuanto a la construcción misma de los tambores, por un tema económico, se ha abandonado la lonja y se utiliza el parche de plástico. Por lo tanto, si todavía se continúa haciendo fuego para templar, es como ritual", ilustra Netto.

El tango se presentó como una música sostenible, coreográfica, como arte poético y de performance que cuenta con un siglo de inalterable, auténtica y profunda expresión artística del Río de la Plata, señala Netto. La Intendencia y el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires fueron los postulantes.

Que ambas expresiones ingresen a la lista implica más que un reconocimiento. Significa que los go-

biernos se comprometen a proteger ese patrimonio, con el apoyo y monitoreo de Unesco, que además brinda directivas operativas, planes de acción y la posibilidad de acceder a fondos extra presupuestarios para su ejecución.

El comité encargado de tomar la decisión está integrado por 24 países representativos de los cinco continentes. Uruguay aún no lo ha integrado, pero lo hará ya que se trata de posiciones rotativas.

EXPOSICIÓN FOTOGRAFICA

NUESTRO GRANITO DE ARENA

Aunque el tango y el candombe aún no están aceptados en la Lista del Patrimonio Inmaterial, la muestra fotográfica incluye dos imágenes de ambas expresiones. El candombe fue presentado como "la manifestación de 'llamada' o 'salida' de tambores, característica de barrios antiguos de Montevideo, históricamente habitados por afrodescendientes. Su música es un complejo sistema de 'llamadas' y 'respuestas' de tambores —chico, repique y piano— diferenciados estilísticamente según el barrio. Los percusionistas se desplazan acom-

pañados por el vecindario que participa del ritmo, la danza y los vínculos que se generan. Así, el territorio adquiere una dimensión especial en esta manifestación, al convocar y evocar a los ancestros". (Clara Netto)

Del tango se escribe: "Es un género que involucra originalmente la danza, la música, la poesía, el canto, expresa la manera de concebir el mundo y la vida, nutriendo el imaginario cultural de los habitantes de las capitales del Río de la Plata. Incluye además la milonga, la milonga candombeada y el vals criollo". (Natalia Rubinstein)



Más que música. Expresiones culturales que podrían integrar el patrimonio inmaterial de la humanidad.